

1 July 2002

Original: English

**Eighth United Nations Conference on the
Standardization of Geographical Names**

Berlin, 27 August-5 September 2002

Item 12 (g) of the provisional agenda*

Toponymic data files: other publications

**Map of the geographical regions of Germany at
1:1,000,000 scale, third edition**

Submitted by Germany**

* E/CONF.94/1.

** Submitted by Ständiger Ausschuss für geographische Namen (StAGN) (Permanent Committee on Geographical Names). Prepared by Herbert Liedtke, Bochum, and Jörn Sievers, Chairman, StAGN.

Summary

A map of the geographical regions (“landscapes”) of the German Democratic Republic, rendering the boundaries of those regions, was published in 1982.¹ A map of the geographical regions of the Federal Republic of Germany was first published in 1985.² After the reunification of Germany, these two maps were combined as the second edition of the latter publication. The new map was submitted to the United Nations Group of Experts on Geographical Names at its seventeenth session, in 1994.³ The third edition,⁴ presented here, takes into consideration name changes resulting from the orthographic reform of the German language in 1999. This map contains 23 additional names, for a total of 714 names. The boundaries of some geographical regions have been adjusted slightly.

The boundaries of geographical regions are not, in general, determined by administrative decree. In a sense they are determined by the people, since the boundaries of these regions may not be precisely fixed. If the boundaries are uncertain or doubtful, they are rendered on the map by a question mark, and sometimes the geographical regions overlap.

The geographical regions have had official names since the official topographic survey began in the middle of the nineteenth century. These names are spelled according to the rules of German orthography. All names on the map presented here are standardized.

¹ Regionale geographische Namen der Deutschen Demokratischen Republik (Regional Geographical Names in the German Democratic Republic), approximate scale, 1:800,000, (Berlin, 1982).

² Bundesrepublik Deutschland, 1:1,000,000, Landschaften — Namen und Abgrenzungen (Federal Republic of Germany at 1:1,000,000 scale, Geographical regions — names and boundaries) (Institut für Angewandte Geodäsie, Frankfurt am Main, 1985).

³ A new map of German landscapes at the 1:10,000,000 scale (Working Paper No. 39/Add.1).

⁴ Bundesrepublik Deutschland, 1:1,000,000, Landschaften — Namen und Abgrenzungen, 3. Ausgabe (Federal Republic of Germany at 1:1,000,000 scale, Geographical regions — names and boundaries, third edition) (Federal Agency for Cartography and Geodesy, Frankfurt am Main, 2002).